

Suppliment tal-Gazzetta tal-Gvern ta' Malta, Nru. 19,615, 29 ta' Lulju, 2016

Taqsim A

MALTA

ATT Nru XLI tal-2016

ATT maħruġ b'liġi mill-Parlament ta' Malta.

ATT biex jaġġorna diversi liġijiet billi jittrasferixxi ċerti responsabbiltajiet li jinsabu f'dawk il-liġijiet lil awtoritajiet oħra sabiex tiġi riflessa, permezz ta' leġislazzjoni, is-sitwazzjoni preżenti fir-rigward ta' dawk ir-responsabbiltajiet.

ACT No. XLI of 2016

AN ACT enacted by the Parliament of Malta.

AN ACT to update various legislation by transferring certain responsibilities therein contained to other authorities in order to reflect, by legislation, the current situation with regard to such responsibilities.

Nagħti l-kunsens tiegħi.

(L.S.)

**MARIE-LOUISE
COLEIRO PRECA
President**

29 ta' Lulju, 2016

ATT Nru XLI tal-2016

ATT biex jaġġorna diversi liġijiet billi jittrasferixxi ċerti responsabilitajiet li jinsabu f'dawk il-liġijiet lil awtoritajiet oħra sabiex tiġi riflessa, permezz ta' leġislazzjoni, is-sitwazzjoni preżenti fir-rigward ta' dawk ir-responsabilitajiet.

IL-PRESIDENT bil-parir u l-kunsens tal-Kamra tad-Deputati, imlaqqgħa f'dan il-Parlament, u bl-awtorità tal-istess, harget b'liġi dan li ġej:-

1. It-titolu fil-qosor ta' dan l-Att hu l-Att tal-2016 li jemenda Titolu fil-qosor.
Diversi Liġijiet (Trasferiment ta' Responsabilitajiet).

Taqsim I

Emendi għall-Att dwar il-Pensjonijiet lil Nisa Romol u Tfal Iltiema

2. L-emendi li jinsabu f'din it-Taqsim jemendaw l-Att dwar Emendi għall-
Att dwar il-
Pensjonijiet lil
Nisa Romol u
Tfal Iltiema.
Kap. 58.
il-Pensjonijiet lil Nisa Romol u Tfal Iltiema, u għandhom jinqraw u jinftiehm u haġa waħda mal-Att dwar il-Pensjonijiet lil Nisa Romol u Tfal Iltiema, hawn iżjed 'il quddiem f'din it-Taqsim msejjaħ "l-Att prinċipali".

3. Is-subartikolu (1) tal-artikolu 2 tal-Att prinċipali għandu Emenda tal-
artikolu 2 tal-
Att prinċipali.
jiġi emendat kif ġej:

(a) minnufih wara t-tifsira "mahtur" għandha tizzied it-tifsira ġdida li ġejja:

" "Ministru" tfisser il-Ministru li minn żmien għal żmien ikun responsabbli għad-Dipartiment tas-Sigurtà Soċjali, u tinkludi kull uffiċjal mahtur mill-Ministru għal għan partikolari jew klassi ta' għanijiet;" u

(b) fit-tifsira "proġett approvat", minflok il-kliem

A 1404

"Ministru responsabbli għall-finanzi" għandha tidhol il-kelma "Ministru".

Emenda tal-artikolu 4 tal-Att prinċipali.

4. Fis-subartikoli (2), (3) u (4) tal-artikolu 4 tal-Att prinċipali, minflok il-kliem "*lill-Accountant General*" u "*l-Accountant General*", kull fejn jinsabu, għandhom jidhlu l-kliem "lid-Direttur Ġenerali (Sigurtà Soċjali)" u "id-Direttur Ġenerali (Sigurtà Soċjali)" rispettivament.

Emenda tal-artikolu 5 tal-Att prinċipali.

5. Fil-proviso għas-subartikolu (3) tal-artikolu 5 tal-Att prinċipali, minflok il-kliem "*lill-Accountant General*" għandhom jidhlu l-kliem "lid-Direttur Ġenerali (Sigurtà Soċjali)".

Emenda tal-artikolu 6 tal-Att prinċipali.

6. Is-subartikolu (1) tal-artikolu 6 tal-Att prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

(a) minflok il-kliem "*lill-Accountant General*" u "*l-Accountant General*", kull fejn jinsabu, għandhom jidhlu l-kliem "lid-Direttur Ġenerali (Sigurtà Soċjali)" u "id-Direttur Ġenerali (Sigurtà Soċjali)" rispettivament; u

(b) minflok il-kliem "Ministru responsabbli għall-finanzi" għandha tidhol il-kelma "Ministru".

Emenda tal-artikolu 8 tal-Att prinċipali.

7. Fl-artikolu 8 tal-Att prinċipali, minflok il-kliem "*lill-Accountant General*" għandhom jidhlu l-kliem "lid-Direttur Ġenerali (Sigurtà Soċjali)".

Emenda tal-artikolu 13 tal-Att prinċipali.

8. Fis-subartikoli (1), (2), (3), (4) u (5) tal-artikolu 13, kif ukoll fin-nota marginali tiegħu, tal-Att prinċipali, minflok il-kliem "*lill-Accountant General*" u "*tal-Accountant General*", kull fejn jinsabu, għandhom jidhlu l-kliem "lid-Direttur Ġenerali (Sigurtà Soċjali)" u "id-Direttur Ġenerali (Sigurtà Soċjali)".

Emenda tal-artikolu 14 tal-Att prinċipali.

9. Fis-subartikolu (2) tal-artikolu 14 tal-Att prinċipali, minflok il-kliem "Ministru responsabbli għall-finanzi" għandha tidhol il-kelma "Ministru".

Emenda tal-artikolu 18 tal-Att prinċipali.

10. Fil-proviso għas-subartikolu (2) tal-artikolu 18 tal-Att prinċipali, minflok il-kliem "Ministru responsabbli għall-finanzi" għandha tidhol il-kelma "Ministru".

Emenda tal-artikolu 19 tal-Att prinċipali.

11. Fil-proviso għall-artikolu 19 tal-Att prinċipali, minflok il-kliem "Ministru responsabbli għall-finanzi" għandha tidhol il-kelma "Ministru".

Emenda tal-artikolu 20 tal-Att prinċipali.

12. Fl-artikolu 20 tal-Att prinċipali, minflok il-kliem "Ministru responsabbli għall-finanzi" għandha tidhol il-kelma "Ministru".

13. Fil-paragrafi (i) u (ii) tal-artikolu 25 tal-Att prinċipali, minflok il-kliem "*mill-Accountant General*", kull fejn jinsabu, għandhom jidhlu l-kliem "mid-Direttur Ġenerali (Sigurtà Soċjali)". Emenda tal-artikolu 25 tal-Att prinċipali.
14. Fl-artikolu 26 tal-Att prinċipali, minflok il-kliem "*mill-Accountant General*" għandhom jidhlu l-kliem "mid-Direttur Ġenerali (Sigurtà Soċjali)". Emenda tal-artikolu 26 tal-Att prinċipali.
15. Fl-artikolu 29 tal-Att prinċipali, minflok il-kliem "Ministru responsabbli għall-finanzi" għandha tidhol il-kelma "Ministru". Emenda tal-artikolu 29 tal-Att prinċipali.
16. Fl-artikolu 30 tal-Att prinċipali, minflok il-kliem "Ministru responsabbli għall-finanzi" għandha tidhol il-kelma "Ministru". Emenda tal-artikolu 30 tal-Att prinċipali.
17. Fl-artikolu 33 tal-Att prinċipali, minflok il-kliem "Ministru responsabbli għall-finanzi" għandha tidhol il-kelma "Ministru". Emenda tal-artikolu 33 tal-Att prinċipali.
18. Fl-artikolu 34 tal-Att prinċipali, minflok il-kliem "Ministru responsabbli għall-finanzi" għandha tidhol il-kelma "Ministru". Emenda tal-artikolu 34 tal-Att prinċipali.

Taqsimi II

Emendi għall-Ordinanza dwar il-Pensjonijiet

19. L-emendi li jinsabu f'din it-Taqsimi jemendaw l-Ordinanza dwar il-Pensjonijiet, u għandhom jinqraw u jinftiehem haġa waħda mal-Ordinanza dwar il-Pensjonijiet, hawn iżjed 'il quddiem f'din it-Taqsimi msejja "l-Ordinanza". Emendi għall-Ordinanza dwar il-Pensjonijiet. Kap. 93.
20. Fis-subartikolu (1) tal-artikolu 2 tal-Ordinanza, minnufih wara t-tifsira "kariga pensjonabbli" għandha tiżdied it-tifsira ġdida li ġejja: Emenda tal-artikolu 2 tal-Ordinanza.
- " "Ministru" tfisser il-Ministru li minn żmien għal żmien ikun responsabbli għad-Dipartiment tas-Sigurtà Soċjali, u tinkludi kull uffiċjal mahtur mill-Ministru għal għan partikolari jew klassi ta' għanijiet;"
21. L-artikolu 8B tal-Ordinanza għandu jiġi emendat kif ġej: Emenda tal-artikolu 8B tal-Ordinanza.
- (a) fis-subartikolu (4) tiegħu, minflok il-kliem "Ministru ċentralment responsabbli għall-finanzi" u l-kliem "Ministru responsabbli għall-finanzi" għandha tidhol il-kelma "Ministru"; u
- (b) fis-subartikolu (6) tiegħu, minflok il-kliem "Ministru responsabbli għall-finanzi" għandha tidhol il-kelma "Ministru".

A 1406

- Emenda tal-artikolu 8D tal-Ordinanza. **22.** Fl-artikolu 8D tal-Ordinanza, minflok il-kliem "Ministru responsabbli għall-finanzi" għandha tidhol il-kelma "Ministru".
- Emenda tal-artikolu 18 tal-Ordinanza. **23.** Fis-subartikolu (4) tal-artikolu 18 tal-Ordinanza, minflok il-kliem "lill-*Accountant General*", kull fejn jinsabu, għandhom jidhlu l-kliem "lid-Direttur Ġenerali (Sigurtà Soċjali)".
- Emenda tal-artikolu 21 tal-Ordinanza. **24.** Fil-paragrafu (ii) tal-proviso għall-artikolu 21 tal-Ordinanza, minflok il-kliem "Ministru responsabbli għall-finanzi" għandha tidhol il-kelma "Ministru".
- Emenda tal-Iskeda li tinsab mal-Ordinanza. **25.** Fis-subregolament (1) tar-regolament 22A tar-Regolamenti dwar il-Pensjonijiet li jinsabu fl-Iskeda li tinsab mal-Ordinanza, minflok il-kliem "Ministru tal-Finanzi" għandha tidhol il-kelma "Ministru".

Taqsimha III

Emendi għall-Att dwar il-Pulizija

- Emendi għall-Att dwar il-Pulizija. Kap. 164. **26.** L-emendi li jinsabu f'din it-Taqsimha jemendaw l-Att dwar il-Pulizija, u għandhom jinqraw u jinftiehmha waħda mal-Att dwar il-Pulizija, hawn iżjed 'il quddiem f'din it-Taqsimha msejjaħ "l-Att prinċipali".
- Emenda tal-artikolu 21 tal-Att prinċipali. **27.** Fis-subartikolu (3) tal-artikolu 21 tal-Att prinċipali, minnufih wara l-kliem "is-Segretarju Permanenti fil-Ministeru responsabbli għall-finanzi," għandhom jiżdiedu l-kliem "is-Segretarju Permanenti fil-Ministeru responsabbli għad-Dipartiment tas-Sigurtà Soċjali,".
- Emenda tal-artikolu 121 tal-Att prinċipali. **28.** Fis-subartikolu (1) tal-artikolu 121 tal-Att prinċipali, minflok il-kliem "Ministru responsabbli għall-Finanzi" għandhom jidhlu l-kliem "Ministru li minn żmien għal żmien ikun responsabbli għad-Dipartiment tas-Sigurtà Soċjali".
- Emenda tal-artikolu 127 tal-Att prinċipali. **29.** Fis-subartikolu (4) tal-artikolu 127 tal-Att prinċipali, minflok il-kliem "lill-*Accountant General*", kull fejn jinsabu, għandhom jidhlu l-kliem "lid-Direttur Ġenerali (Sigurtà Soċjali)".

Taqsimha IV

Emendi għall-Att dwar il-Forzi Armati ta' Malta

- Emendi għall-Att dwar il-Forzi Armati ta' Malta. Kap. 220. **30.** L-emendi li jinsabu f'din it-Taqsimha jemendaw l-Att dwar il-Forzi Armati ta' Malta, u għandhom jinqraw u jinftiehmha waħda mal-Att dwar il-Forzi Armati ta' Malta, hawn iżjed 'il quddiem f'din it-Taqsimha msejjaħ "l-Att prinċipali".
- Emenda tal-artikolu 4 tal-Att prinċipali. **31.** Fil-paragrafi (f) u (h) tas-subartikolu (4) tal-artikolu 4 tal-Att prinċipali, minflok il-kliem "Ministeru responsabbli għall-

finanzi" u "Ministru responsabbli għall-finanzi", kull fejn jinsabu, għandhom jidhlu l-kliem "Ministru li minn żmien għal żmien ikun responsabbli għad-Dipartiment tas-Sigurtà Soċjali".

Taqsim V

Emendi għall-Att dwar il-Habs

32. L-emendi li jinsabu f'din it-Taqsim jemendaw l-Att dwar il-Habs, u għandhom jinqraw u jinftiehm u haġa waħda mal-Att dwar il-Habs, hawn iżjed 'il quddiem f'din it-Taqsim msejjaħ "l-Att prinċipali".

Emendi għall-Att dwar il-Habs.
Kap. 260.

33. Fis-subartikolu (1) tal-artikolu 12 tal-Att prinċipali, minflok il-kliem "Ministru responsabbli għall-finanzi" għandhom jidhlu l-kliem "Ministru li minn żmien għal żmien ikun responsabbli għad-Dipartiment tas-Sigurtà Soċjali".

Emenda tal-artikolu 12 tal-Att prinċipali.

Taqsim VI

Emendi għall-Att dwar il-Pensjonijiet tal-Membri tal-Parlament

34. L-emendi li jinsabu f'din it-Taqsim jemendaw l-Att dwar il-Pensjonijiet tal-Membri tal-Parlament, u għandhom jinqraw u jinftiehm u haġa waħda mal-Att dwar il-Pensjonijiet tal-Membri tal-Parlament, hawn iżjed 'il quddiem f'din it-Taqsim msejjaħ "l-Att prinċipali".

Emendi għall-Att dwar il-Pensjonijiet tal-Membri tal-Parlament.
Kap. 280.

35. Fis-subartikolu (1) tal-artikolu 2 tal-Att prinċipali, minnufih wara t-tifsira "membru" għandha tiżdied it-tifsira ġdida li ġejja:

Emenda tal-artikolu 2 tal-Att prinċipali.

" "Ministru" tfisser il-Ministru li minn żmien għal żmien ikun responsabbli għad-Dipartiment tas-Sigurtà Soċjali, u tinkludi kull uffiċjal mahtur mill-Ministru għal għan partikolari jew klassi ta' għanijiet;"

36. Fil-paragrafu (a) tas-subartikolu (6) tal-artikolu 4 tal-Att prinċipali, minflok il-kliem "Ministru responsabbli għall-finanzi" għandha tidhol il-kelma "Ministru".

Emenda tal-artikolu 4 tal-Att prinċipali.

37. Fl-artikolu 9 tal-Att prinċipali, minflok il-kliem "Ministru responsabbli għall-finanzi" għandha tidhol il-kelma "Ministru".

Emenda tal-artikolu 9 tal-Att prinċipali.

Taqsim VII

Emendi għal Leġislazzjoni Sussidjarja

38. L-emendi li jinsabu f'din it-Taqsim jemendaw leġislazzjoni sussidjarja diversa, u għandhom jinqraw u jinftiehm u haġa waħda mal-leġislazzjoni sussidjarja rispettiva li tiġi emendata bihom.

Emendi għal-leġislazzjoni sussidjarja diversa.

A 1408

Emenda tar-Regolamenti dwar in-Nomini u l-Kondizzjonijiet tas-Servizz tal-Forza Regolari tal-Forzi Armati ta' Malta.
L.S. 220.03

39. Fis-subartikolu (4) tal-artikolu 6 tal-Artikoli dwar il-Pensjonijiet li jinsabu fit-Tielet Skeda li tinsab mar-Regolamenti dwar in-Nomini u l-Kondizzjonijiet tas-Servizz tal-Forza Regolari tal-Forzi Armati ta' Malta, minflok il-kliem "*lill-Accountant General*", kull fejn jinsabu, għandhom jidhlu l-kliem "*lid-Direttur Ġenerali (Sigurtà Soċjali)*".

Emenda tar-Regolamenti dwar Pensjonijiet għal min jaħdem fil-Habs.
L.S. 260.04

40. Fis-subregolament (4) tar-regolament 7 tar-Regolamenti dwar Pensjonijiet għal min jaħdem fil-Habs, minflok il-kliem "*lill-Accountant General*", kull fejn jinsabu, għandhom jidhlu l-kliem "*lid-Direttur Ġenerali (Sigurtà Soċjali)*".

Mgħoddi mill-Kamra tad-Deputati fis-Seduta Nru 420 tad-19 ta' Lulju, 2016.

ANĠLU FARRUGIA
Speaker

RAYMOND SCICLUNA
Skrivan tal-Kamra tad-Deputati